

# 外国人来华工作许可 服 务 手 册 中 英 文 版 本



# 目 录

第一部分 常见外国人来华工作分类标准(简易版). 1-5页
一、外国高端人才(A 类)1页
二、外国专业人才(B类)2页
第二部分 外国人来华工作许可流程指引6页
第三部分 单位注册和变更7-8页
一、单位注册 <b>7页</b>
二、单位信息变更8页
第四部分 所需材料9-14页
一、境外申请外国人来华工作许可证
二、境内申请外国人来华工作许可证10页
三、申请外国人来华工作许可90日以下含90日12页
四、外国人来华工作许可延期13页
五、外国人来华工作许可变更13页
六、外国人来华工作许可注销13 页
七、外国人来华工作许可证补办14页
八、外国人来华工作许可通知注销14页
第五部分 注意事项15-17页
第六部分 常用模板18-22页
英文版23-54 页

# 第一部分 常见外国人来华工作分类标准(简易版)

# 一、外国高端人才(A 类)

#### (一) 入选国内人才引进计划的

经中共中央组织部、人力资源社会保障部、国家外国专家局批准或备案同意的副省级以上人才主管部门认定的人才引进计划的入选者。

#### (二) 符合国际公认的专业成就认定标准的

10. 曾任世界500强企业总部高层管理职位和技术研发主要成员、二级公司或地区总部副总经理以上管理职位、技术研发负责人。(以美国《财富》杂志上一年度评选的"全球最大500家公司"为准)

#### (三) 符合市场导向的鼓励类岗位需求的外国人才

- 1. 中央所属企业及二级子公司、世界 500 强企业全球或地区总部、国家高新技术企业(省级以上科技部门认定)、大型企业(认定标准详见本册第4页附件1)聘用的具有高级管理或技术职务的人员。
- 2. 在国家认定的企业工程研究中心(发展改革部门认定)、 工程实验室(发展改革部门认定)、工程技术研究中心(科技 部门认定)、企业技术中心(经信部门认定)及地方技术创新 服务平台(科技部门认定)工作的具有高级管理或技术职务的 人员。
- 3. 国内外中型企业(认定标准详见本册第4页附件1)聘用的 具有高级管理或技术职务的人员或符合《外商投资产业指导目录》鼓励类产业条目和《中西部地区外商投资优势产业目录》条 目的小型外商投资企业聘请的董事长、法定代表人、总经理或首 席技术专家。
  - 4. 受聘担任高等院校、科研机构高层以上管理职务或副教授、副

研究员及职业院校聘任的高级讲师、高级实习指导教师等副 高级以上专业技术职务的人员。

- **8.** 国家级、省级运动队或俱乐部聘请的主力运动员、主教练或教练组核心成员。
  - **9**. 平均工资收入不低于本地区上年度社会平均工资收入6倍的外籍人才。

#### (五) 优秀青年人才

40 岁以下在国(境)外高水平大学或中国境内高校从事博士后研究的青年人才。

### 二、外国专业人才(B类)

- (一)具有学士及以上学位和 2 年及以上相关工作经历的外国专业人才。符合以下条款规定之一的:
  - 1. 在教育、科研、新闻、出版、文化、艺术、卫生、体育等特殊领域从事科研、教学、管理等工作的管理人员或专业技术人员。(教育行业的非语言教师选择此类,所教授科目与所学专业及提供的工作资历证明必须一致)
  - **4.** 跨国公司派遣的中层以上雇员、外国企业常驻中国代表 机构的首席代表和代表。
- **5.** 各类企业、事业单位、社会组织等聘用的外国管理人员或专业技术人员。

### (三) 外国语言教学人员

外国语言教学人员原则上应该从事其母语国母语教学(母语为英语的国家和地区,详见本册第4页附件2),并取得大学学士及以上学位且具有2年以上语言教育工作经历。其中,取得教育类、语言类或师范类学士及以上学位的,或取得所在国教师资格证书或取得符合要求的国际语言教学证书的,可免除

工作经历要求。

(四)平均工资收入不低于本地区上年度社会平均工资收入4 倍的外籍人才

(六) 计点积分在60分以上的专业人才。(计分表详见本册第 5页附件3)

注:以上简易版分类标准为东莞申请外国人来华工作许可较多的类别,完整版分类标准可在外国人来华工作管理服务系统中查看

相关附件: 附件1: 大中型企业认定标准

附件2: 母语为英语的国家和地区

附件3: 计分表

附件1: 大中型企业认定标准

		称 计量 单位		中型	小型	微型	
农、林、牧、 渔业	营业收入(Y)	万元	Y≥20000	500≤Y<20000	50≤Y<500	Y<50	
工业	从业人员(X)	人	X≥1000	300≤X<1000	20≤X<300	X<20	
工业	营业收入(Y)	万元	Y≥40000	2000≤Y<40000	300≤Y<2000	Y<300	
the Art III.	营业收入(Y)	万元	Y≥80000	6000 \le Y < 80000	300≤Y<6000	Y<300	
建筑业	资产总额(Z)	万元	Z≥80000	5000≤Z<80000	300≤Z<5000	Z<300	
باز جان بانا	从业人员(X)	人	X≥200	20≤X<200	5≤X<20	X<5	
批发业	营业收入(Y)	万元	Y≥40000	5000≤Y<40000	1000≤Y<5000	Y<1000	
are the st.	从业人员(X)	人	X≥300	50≤X<300	10≤X<50	X<10	
零售业	营业收入(Y)	万元	Y≥20000	500≤Y<20000	100≤Y<500	Y<100	
- 12 15 4A II.	从业人员(X)	人	X≥1000	300≤X<1000	20≤X<300	X<20	
交通运输业	营业收入(Y)	万元	Y≥30000	3000≤Y<30000	200≤Y<3000	Y<200	
A A+ .11.	从业人员(X)	人	X≥200	100≤X<200	20≤X<100	X<20	
仓储业	营业收入(Y)	万元	Y≥30000	1000≤Y<30000	100≤Y<1000	Y<100	
der the ste	从业人员(X)	人	X≥1000	300≤X<1000	20≤X<300	X<20	
邮政业	营业收入(Y)	万元	Y≥30000	2000≤Y<30000	100≤Y<2000	Y<100	
A min al.	从业人员(X)	人	X≥300	100≤X<300	10≤X<100	X<10	
住宿业	营业收入(Y)	万元	Y≥10000	2000≤Y<10000	100≤Y<2000	Y<100	
es al. 11.	从业人员(X)	人	X≥300	100≤X<300	10≤X<100	X<10	
餐饮业	营业收入(Y)	万元	Y≥10000	2000≤Y<10000	100≤Y<2000	Y<100	
12- do 14- +4-11.	从业人员(X)	人	X≥2000	100≤X<2000	10≤X<100	X<10	
信息传输业	营业收入(Y)	万元	Y≥100000	1000≤Y<100000	100≤Y<1000	Y<100	
软件和信息技	从业人员(X)	人	X≥300	100≤X<300	10≤X<100	X<10	
术服务业	营业收入(Y)	万元	Y≥10000	1000≤Y<10000	50≤Y<1000	Y<50	
房地产开	营业收入(Y)	万元	Y≥200000	1000≤Y<200000	100≤Y<1000	Y<100	
发经营	资产总额(Z)	万元	Z≥10000	5000≤Z<10000	2000≤Z<5000	Z<2000	
此北北和	从业人员(X)	人	X≥1000	300≤X<1000	100≤X<300	X<100	
物业管理	营业收入(Y)	万元	Y≥5000	1000≤Y<5000	500≤Y<1000	Y<500	
租赁和商务服	从业人员(X)	人	X≥300	100≤X<300	10≤X<100	X<10	
务业	资产总额(Z)	万元	Z≥120000	8000≤Z<120000	100≤Z<8000	Z<100	
其他未列明 行业	从业人员(X)	人	X≥300	100≤X<300	10≤X<100	X<10	

### 附件2: 母语为英语的国家和地区

#### 12.以英语为母语或第一语言的国家和地区有哪些?

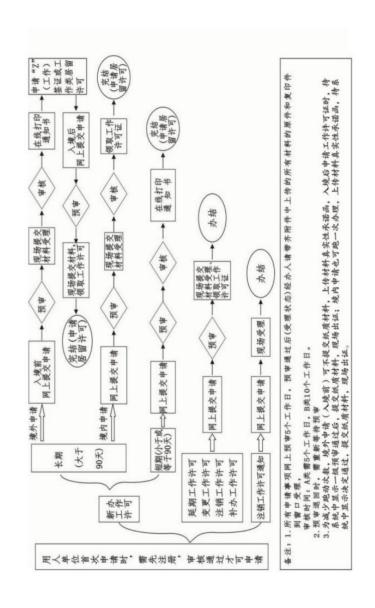
答:阿森松、澳大利亚、百慕大群岛、英属南极领地、英属印度洋领地、加拿大、福克兰群岛(即马尔维纳斯群岛)、直布罗陀、英国格恩西岛、圭亚那(原名英属圭亚那)、爱尔兰、马恩岛(英属爱尔兰海域领地)、泽西岛、新西兰、皮特凯恩群岛、新加坡、南非、塞浦路斯的亚克罗提利与德凯利亚的英属地区、南乔治亚岛和南桑威奇群岛、圣赫勒拿岛、特里斯坦-达库尼亚群岛、英国、美国、美属维京群岛、安提瓜和巴布达、安圭拉、巴哈马群岛、巴巴多斯岛、英属维京群岛、英属开曼群岛、多米尼克、格林纳达、圣文森特和格林纳丁斯、牙买加、蒙特塞拉特岛、圣基茨岛和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特、特立尼达和多巴哥、特克斯和凯科斯群岛。

# 附件3: 计分表

# 积分要素计分赋值表 (暂行版)

	NAME OF THE	52+0-170
计分项	标准	得分
3	入选国内人才引进计划和符合国际公认的专业成就	
直接赋予资格项	认定标准	
且依無丁其份似	符合市场导向的鼓励类岗位标准	-
	创新创业人才和优秀青年人才	***
	45 及以上	20
	(35, 45)	17
国内聘用单位支付年薪(万元)	(25,35)	14
此项最高 20 分	(15, 25)	11
0.0990990000000000000000000000000000000	(7,15)	8
and the second s	(5,7)	5
	小于5	0
受教育程度或取得职业技	博士; 国际通用最高等级职业技能资格证书或高级 按师或相当	20
能資格证书等	硕士: 技师或相当	15
此项最高 20 分	学士: 高级工或相当	10
SECRETARIA	超过2年的,每增加一年,增加一分	最高 20 分
工作年限	2 年	5
此项最高 20 分	不满两年	0
1 (400) (500)	年工作时间 9 及以上	15
每年工作时间	(6.9)	10
此項最高 15 分	(3.6)	5
单位: 月	小于3	0
	曾经具有中国国籍的外国人	5
**	取得以汉语为教学语言的学士及以上学位	5
ted the street	通过汉语水平考试 (HSK) 五级或以上	5
汉语水平	通过汉语水平考试 (HSK) 四级	4
此项最高5分	通过汉语水平考试 (HSK) 三级	3
	通过汉语水平考试 (HSK) 二级	2
1	通过汉语水平考试 (HSK) 一级	1
12 4 (2.1)	西部地区	10
工作定向	东北地区等老工业基地	10
此项最高 10 分	国家级贫困县等特别地区	10
	(18,25)	10
And Auto	(26, 45)	15
年龄(岁)	(46,55)	10
此項最高 15 分	(56,60)	5
	大于 60	0
毕业于国(境)外高水平大	毕业于国 (境) 外高水平大学	5
学或有全球 500 强企业任职	有世界 500 强企业任职经验	5
经验及其他规定条件的	具有专利等知识产权的	5
此项最高5分	已连续在华工作年限 5 年及以上的	5
地方鼓励性加分 此项最高 10 分	地方经济社会发展需求紧缺特殊人才 (由省级外国人工作管理部门制定具体标准)	0-10

# 第二部分: 外国人来华工作许可流程指引



# 第三部分 单位注册和变更

# 一、单位注册

用人单位登录外国人来华工作管理服务系统,首先会跳转到 科 学 技 术 部 政 务 服 务 平 台 : https://fuwu.most.gov.cn/html/fwsx/wgrlhzq/(建议用谷歌或 360 浏览器极速模式登录),选择法人注册后,按要求填写相关信息,待科技部审核通过后,才会跳转到外国人来华工作管理服务系统(具体操作请以科技部政务服务平台的指引为准,如此步骤有疑问,请咨询:010-88659000或 fuwu@most.cn)。跳转成功后,按系统要求完善单位资料,保存后打印《单位注册信息表》。



科学技术部政务服务平台首页

### (一) 附件栏需要上传的资料:

1. 单位合法登记证明(营业执照、外国企业常驻代表机构

登记证或民办非企业单位登记证书等);

- 2. 《单位信息注册表》 (需加盖单位公章):
- 3. 法人代表身份证明(如法人代表为中国人,则需身份证 正反面;如法人代表为外国人,则需护照主页;如法人代表为 港澳台居民,则需香港澳门台湾通行证正反面);
  - 4. 行业许可证明文件(企业如有此项才需上传):
- 5. 公章授权书(授权使用单位外事、人事或依法刻制的冠以法定名称的劳动合同业务专用章的,需提交公章授权书备案)。

#### (二) 经办人信息栏需要上传的资料:

- 1. 经办人身份证明正反面(如经办人为中国人,则需身份证正反面;如经办人为外国人,则需护照主页;如经办人为港澳台居民,则需香港澳门台湾通行证正反面);
  - 2. 经办人委任书(需加盖单位公章,详见本册第18页模板)。

# 二、单位信息变更

单位信息或经办人信息有变更,在外国人来华工作管理服务系统中右上角设置中选择变更单位信息,填写好变更内容后,附件栏需要上传的资料:

- 1.《单位注册信息变更表》(需加盖单位公章);
- 2. 变更相应的证明材料。

# 第四部分 所需材料

### 一、境外申请

#### (一) 外国人工作许可通知(入境前)

- 1. 《外国人来华工作许可申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章):
- 2. 申请人体检证明(详见本册第 15 页"注意事项"第 1 项, 入境前可采用承诺制,用承诺书代替,承诺书详见本册第 18 页 模板);
- 3. 聘用合同或任职证明(内容需包含来华工作时间、工作 地点、工作内容、薪酬、职位、签字盖章, 法定代表人或分公 司负责人使用营业执照代替, 代表处首席代表用登记证代替, 一 般代表仅能使用任职证明。代表处的首席和一般代表还要上传 有效的代表证);
  - 4. 申请人护照或国际旅行证件(需有半年以上有效期);
  - 5. 工作资历证明(详见本册第15页"注意事项"第3项);
- **6.** 最高学位(学历)证书(详见本册第15页"注意事项" 第4项):
  - 7. 无犯罪记录证明(详见本册第16页"注意事项"第5项);
- 8. 随行家属资料(家属一起入境才需要上传相关资料,随 行家属包括配偶、未年满 18 周岁的子女、父母及配偶父母。随 行家属相关证明材料包括随行家属护照(或国际旅行证件)信 息页、家属关系证明(配偶-结婚证书,子女-子女出生证明或 收养证明、父母或配偶父母-申请人出生证明或结婚证书或公证

- 证明)、体检报告(18周岁以上家属)以及白底电子照片);
- 9. A 类或 B 类证明材料 (详见本册第 16 页"注意事项"第 6 项)。

#### (二) 申领外国人工作许可证 (入境后)

- 1. 申请人体检证明(入境前用承诺书代替的,入境后才需要提交。详见本册第15页"注意事项"第1项):
- 2. 聘用合同或任职证明(入境前普通公司用任职证明代替 劳动合同的,入境后需上传劳动合同):
  - 3. 申请人所持 Z 字签证或有效工作类居留许可;
  - 4. 入境签章页。

# 二、境内申请外国人工作许可证

申请事项不同, 所需材料不同, 具体请参照下表。

事项	所需的材料(下页材
3 7	料清单中的对应项)
境内(1) 持其他签证或有效居留证件已	1, 2, 3, 4, 5, 7,
入境的外国高端人才(A 类)	8, 9, 12, 14, 15
境内(2)在华工作的外国人变换用人单	1, 2, 3, 4, 6, 7,
位,但工作岗位(职业)未变动,且工作	1, 2, 0, 1, 0, 1,
类居留许可在有效期内的	10、12、15
境内(3)中国公民的外籍配偶或子女、	
在华永久居留或工作的外国人的配偶或	1, 2, 3, 4, 5, 7,
子女,持有效签证或在有效期内的居留许	8, 9, 11, 12, 15
可的	
境内(5)用人单位符合享有我国跨国公	1, 2, 3, 4, 5, 7,
司在华地区总部相关优惠政策的	8, 9, 12, 15

境内(6)企业集团内部人员流动的	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 15
境内(7)执行政府间协议或协作的	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 13, 15
境内(8)已持工作签证依法入境的驻华	
机构代表人员;已获得来华工作90日以	1, 2, 3, 4, 5, 7,
下的外国人来华工作许可的,在其停留有	8, 9, 12, 15
效期内,被境内用人单位依法聘用的	
境内(10) 其他审批机构认定符合条件	1, 2, 3, 4, 5, 7,
的	8, 9, 12, 15
境内(11)持R字签证申请工作许可	1, 2, 3, 4, 15, 16

### 境内申请外国人工作许可证材料清单

- 1. 《外国人来华工作许可申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章);
  - 2. 申请人体检证明(详见本册第15页"注意事项"第1项);
- 3. 聘用合同或任职证明(内容需包含来华工作时间、工作 地点、工作内容、薪酬、职位、签字盖章。普通公司用劳动合 同,法定代表人或分公司负责人使用营业执照代替;代表处的 首席代表用登记证代替,一般代表仅能使用任职证明;代表处的 首席和一般代表还要上传有效的代表证);
  - 4. 申请人护照或国际旅行证件(需有半年以上有效期);
  - 5. 有效签证或有效居留许可
  - 6. 有效工作类居留许可
  - 7. 工作资历证明(详见本册第15页"注意事项"第3项);
- 8. 最高学位(学历)证书(详见本册第15页"注意事项" 第4项);

- 9. 无犯罪记录证明(详见本册第16页"注意事项"第5项);
- 10. 注销证明
- 11. 家属证明(中国公民的外籍配偶或子女,提供结婚证或 出生证明;在华永久居留或工作的外国人的配偶或子女,提供 永久居留证明或工作许可证和结婚证或出生证明);
- **12.** A 类或 B 类证明材料(详见本册第 16 页"注意事项"第 6 项);
  - 13. 协议或协作证明:
  - 14. 最后一次入境签章页:
  - 15. 材料真实性承诺函(详见本册第21页模板);
  - 16. R 字 签证页。

### 三、申请外国人来华工作许可90日以下含90日

- 1. 《外国人来华工作许可申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章):
- 2. 工作合同、项目合同(合作协议)或邀请单位邀请说明(包括申请人姓名、国籍、工作地点、工作期限、工作内容,并列明所有工作地点和入境次数。用人单位应注明邀请外国人的费用安排,对邀请行为的真实性作出承诺并对被邀请外国人在华费用支付等进行担保);
  - 3. 申请人护照或国际旅行证件;
- **4.** 无犯罪证明的个人承诺书(需申请人本人签名,加盖单位公章)。

#### 四、外国人来华工作许可延期

- 1. 《外国人来华工作许可延期申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章);
- 2. 聘用合同或任职证明(内容需包含来华工作时间、工作地点、工作内容、薪酬、职位、签字盖章。普通公司用劳动合同,法定代表人或分公司负责人使用营业执照代替;代表处的首席代表用登记证代替,一般代表仅能使用任职证明,代表处的首席和一般代表还要上传有效的代表证);
  - 3. 申请人护照或国际旅行证件:
  - 4. 护照上有效的签证:
  - 5. 《外国人工作许可证》:
- 6. A 类或 B 类证明材料 (详见本册第 16 页"注意事项"第 6 项)。

# 五、外国人来华工作许可变更

- 1. 《外国人来华工作许可变更申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章);
  - 2. 申请变更事项的证明文件;
  - 3. 《外国人工作许可证》。

### 六、外国人来华工作许可注销

1. 《外国人来华工作许可注销申请表》(系统中填写好申

请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章):

- 2. 聘用关系解除、合同终止或其他与注销原因相关的证明 材料(申请人签字并加盖单位公章,详见本册第21页模板):
  - 3. 《外国人工作许可证》;
- **4.** 如不能提供工作许可证,请登载遗失公告并截图上传。 如不能提供申请人签名,请上传公司申请书。
- 5. 个人所得税纳税清单(用工资条件申请才需要提供此项 材料)

# 七、外国人来华工作许可证补办

- 《外国人来华工作许可补办申请表》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章);
  - 2. 申请人遗失或毁损情况说明:
- 3. 遗失公告截图 (需先在外国人来华工作管理服务系统上申请发布遗失公告)。

### 八、外国人来华工作许可通知注销

1. 《外国人来华工作许可通知注销申请》(系统中填写好申请人信息,在线导出申请表,打印后需申请人签名,加盖单位公章)

# 第五部分 注意事项

- 1. 体检证明是指:由中国检验检疫机构出具的境外人员体格检查记录验证证明或健康检查证明书,或经中国检验检疫机构认可的境外卫生医疗机构出具的体检证明,签发时间均在6个月内。经中国检验检疫机构认可的境外卫生医疗机构名单,可至当地驻外使领馆网站查询。东莞只有黄埔海关国际旅行卫生保健中心(东莞国境口岸医院),可以做外国人的体检,地址:东莞市南城区建设路9号,电话:22413447。
- 2. "入境前"事项: 劳动合同起始时间可在提交申请日期 前或后一个月内。"境内"和"延期"等事项: 提交的劳动合 同必须已经生效。
- 3. 工作资历证明是由原工作过的单位出具,内容包括:单位名称、职位、工作起止时间或曾经做过的项目,需原工作单位加盖公章(如没有公章,也可负责人签字),并留有证明人有效联系电话或电子邮箱(详见本册第19页模板)。如果由中国境内公司开具,还需上传合法就业凭证(外国人来华工作许可证或工作类居留许可)。外国语言教学人员可用教师资格证或TEFL/TESOL等国际语言教学资格证书代替工作资历证明。
- 4. 最高学位(学历)证书在国外获得的,应经我驻外使、领馆或申请人获得学位(学历)所在国驻华使、领馆或我国学历认证机构认证,最高学位(学历)证书在港澳特区和台湾地区获得的,应经我国学历认证机构认证或经所在地区公证机构公证。最高学位(学历)证书在中国境内获得,仅提供学历(学位)证书原件。A 类高端人才(除 A (五)优秀青年人才)可以

用承诺制代替(详见本册第19页模板)。

- 5. 无犯罪证明应由申请人国籍国或长期居住地(离开国籍国最后连续居住一年以上的国家或地区,不包括在中国境内)的警察、安全、法院等部门出具,并经我驻外使、领馆认证或外国驻华使、领馆认证,且签发时间不超过6个月。在港澳特别行政区和台湾地区出具的无犯罪记录证明,应经所在地区公证机关公证。外交(含外国驻华使领馆)出具的非宣誓性无犯罪记录无需认证。A 类高端人才可以用承诺制代替(详见本册第20 页模板)。
- 6. 常见的 A 类高端人才证明材料有: ①国家高新技术企业 (省级以上科技部门认定),提供国家高新技术企业证书和单位组织架构图; ②大中型企业,需要提供的证明材料: 公司近 3 个月内在人力资源和社会保障局缴纳的社会保险人数证明和公司上一年度的《企业所得税年度纳税申报表》(需上传封面页和显示营业收入页,并加盖税局公章和单位公章),以及申请单位的组织架构图; ③工资收入不低于本地区上年度社会平均工资收入 6 倍的外籍人才,新办时需提供薪资承诺书(详见本册第 20 页模板),许可证延期和注销申请时需提供近 12 个月的个人所得税纳税证明。

常见的 B 类专业人才证明材料有: ①学位申请新办需提供 学士及以上学位证书(经大使馆认证)和 2 年以上相关工作经 历证明,延期不需要再上传学位证明;②工资收入不低于本地 区上年度社会平均工资收入 4 倍的外籍人才,新办需提供薪资 承诺书(详见本册第 20 页模板),许可证延期和注销申请时需 提供近 12 个月的个人所得税纳税证明;③计点积分在 60 分以 上的专业人才需要提交所有积分项的证明材料,延期需要提供个人所得税的纳税证明。

- 7. 用工资条件申请的工作许可证,首次办理有效期为半年, 延期时需要提供个人所得税的纳税证明,按照申报工资足额纳税,才可以继续延期。
- 8. 附件中所有提交的材料如为外文,需翻译成中文,可由 有资质的翻译公司翻译或用人单位自行翻译并加盖单位公章。
- 9. 附件中上传的所有材料都要上传彩色原件,可以拍照或 彩色扫描上传。
- 10. 公司可以委托中介机构办理,中介机构应先在系统中注册中介公司资质后,在中介公司的系统中操作,每一条申请记录都要上传一份用人单位委托中介的委托书(详见本册第22页模板)。
- 11. 所有申请事项以最新规定为准,有疑问请致电0769-22835837 东莞市科技人才服务中心。境外人才政策均可在东莞市科学技术局官网中的科技人才服务板块中查询http://dgstb.dg.gov.cn/。

# 第六部分 常用模板

#### 委 托书

东莞市××××有限公司现委托本公司××部门员工×× ×,身份证号码为:××××××××××××××× 前来办理外国人来华工作许可相关事宜。

> 东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

#### 体检证明承诺书

东莞市××××有限公司,成立于××××年××月×× 日,注册资金××万元,公司位于东莞市××镇××路××号, 公司的主要经营范围为×××××××××。

兹有本公司人员: 姓名: ×× , 护照号码: ××××××××× , 性别: × , 出生年月日: ××年××月××日, 国籍: ××××。

本公司承诺以上人员身体健康,无任何传染性疾病,并承诺待其入境后即刻去口岸医院体检,并提供体检证明。如果体检证明显示该人身体条件不适合来中国工作,本公司愿意依法与其解除劳动关系,并协助其出境。

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

#### 工作资历证明

如有需要,请联系××××、电话:×××××××(或 发送电子邮件至×××××××0×××·.com)

※※※※※公司(加盖公章)
2020年6月2日

#### 学位/学历承诺书

东莞市××××有限公司,成立于××××年××月×× 日,注册资金××万元,公司位于东莞市××镇××路××号, 公司的主要经营范围为×××××××××。

兹有本公司人员:姓名:××,护照号码:×××××××××,性别:×,出生年月日:××年××月××日,国籍:×××。该人于××××年××月至×××年××月就读××国×××大学×××专业,顺利毕业,并取得了×××学位/学历。

本公司承诺以上信息真实有效,如有不实,我公司将承担相应后果。

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

#### 无犯罪记录承诺书

东莞市××××有限公司,成立于××××年××月×× 日,注册资金××万元,公司位于东莞市××镇××路××号, 公司的主要经营范围为×××××××××。

兹有本公司人员:姓名:××,护照号码:×××××××××、性别:×,出生年月日:××年××月××日,国籍:××××。本公司承诺其在××××国期间爱岗敬业,遵纪守法,无任何犯罪记录。如有不实,我公司将承担相应的后果,依法与其解除劳动关系并配合公安机关将其遣送出境。

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

### 薪资承诺书

东莞市××××有限公司,成立于××××年××月×× 日,注册资金××万元,公司位于东莞市××镇××路××号, 公司的主要经营范围为×××××××××。

本公司聘用××(申请人姓名),护照号码:×××××××××、性别:×,出生年月日:××年××月××日,国籍:××××、作为××××部门××一职,负责本公司的××××××××工作。

现用工资条件申请 A (或 B) 类的工作许可证,本公司承诺, 自申请人拿到工作许可证当月开始,每月按照税前月工资×× ××足额在东莞税务机关缴纳个人所得税,延期时提交相应时间段的个人所得税纳税证明。

若违反承诺或做出不实承诺,我司愿意接受审批机构的相关处罚。

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年 6月2日

#### 解除劳动关系证明

我公司员工×××,护照号码为:××××××,出生日期为××××年××月××日,于××××年××月××日入职我公司,担任××××一职,工作许可证有效期至××××年××月××日与我公司解除劳动关系,特此证明。

外国人本人签字:

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

#### 办理材料真实性承诺函

东莞市××××有限公司,成立于××××年××月×× 日,注册资金××万元,公司位于东莞市××镇××路××号, 公司的主要经营范围为×××××××××。

我公司承诺在外国人工作许可办理过程中, 我单位所提交

的所有外国人工作许可申请材料真实、有效,并承担相应的法律责任。

业务编号		
申请人姓名		
国 籍	护照号码	

特此承诺。

东莞市××××有限公司(加盖公章) 2020年6月2日

#### 中介代办委托书

委托人: 东莞××有限公司 受委托人: 东莞××有限公司(中介公司)

东莞××有限公司需要办理外国人来华工作许可相关事 务,现委托东莞××有限公司(中介公司)的××同志办理我 司××籍外国人,姓名:××××,护照号码:××××××,

申请编号: 4419××××××××××××××的工作许可证。

委托人: 东莞××有限公司(盖公章)

受委托人: 东莞××有限公司(中介公司)(盖公章)

2020年6月2日

# Handbook for Foreigner's Work Permit in China Bilingual Version

Dongguan Municipal Science and Technology Bureau

Dongguan Science and Technology Talent Service Center

November 2023

# **Contents**

Part I: Common Job Classification Criteria for Foreigners in
China (Abbreviated Version)P25-33
I. Foreign high-end talents (Category A)P25
II. Foreign professionals (Category B)P27
Part II: Guidelines on Application of Foreigner's Work Permit
in ChinaP34
Part III: Organization Registration and Change of Information
P35-37
I. Organization registrationP35
II. Change of Organization InformationP37
Part IV: Required DocumentsP38-44
I. Application for foreigner's work permit outside ChinaP38
II. Application for foreigner's work permit in ChinaP39
III.Applications for short-term foreigner's work permit (less
than 90 days)P42
IV. Extension of foreigner's work permitP42
V. Change of foreigner's work permitP43
VI. Cancellation of foreigner's work permitP43
VII. Replacement of foreigner's work permitP44
VIII. Cancellation of notification of foreigner's work
permitP44
Part V: NotesP45-48
Part VI: Templates P49-53

# Part I: Common Job Classification Criteria for Foreigners in China (Abbreviated Version)

#### I. Foreign high-end talents (Category A)

#### (I) Persons listed in the domestic talent introduction plan

Persons listed in talent introduction plans recognized by HR departments at or above the sub-provincial level and approved by the Organization Department of the CPC Central Committee, the Ministry of Human Resources and Social Security and the State Administration of Foreign Experts.

# (II) Persons who meet international criteria for recognition of professional achievements

10. Persons who have held senior management positions or were key members of technical R&D at the headquarters of a Fortune 500 company, or who have held management positions at the level of Vice President or above or who were responsible for technical R&D at a secondary or regional headquarters of a Fortune 500 company. (based on the previous year's list of "Fortune Global 500")

# (III) Persons who meet the needs of market-oriented and encouraged positions

1. Persons holding senior management or technical positions in central SOEs and their secondary subsidiaries, global or regional headquarters of Fortune 500 enterprises, national high-tech enterprises (recognized by science and technology departments at or above the provincial level) and large enterprises (see Annex 1 on page 30 of this booklet for details of the recognition criteria of large enterprises).

- 2. Persons holding senior management or technical positions in nationally recognized engineering research centers of enterprises (recognized by the Development and Reform Departments), engineering laboratories (recognized by the Development and Reform Departments), engineering technology research centers (recognized by the Science and Technology Departments), technology centers of enterprises (recognized by the Industry and Information Technology Departments) and local technological innovation service platforms (recognized by the Science and Technology Departments).
- 3. Persons holding senior management or technical positions in medium-sized enterprises at home and abroad (see Annex 1 on page 30 of this booklet for details of the recognition criteria) or the chairman, legal representative, general manager or chief technical expert employed by small foreign-invested enterprises in line with the entries of encouraged industries in the Catalogue for the Guidance of Industries for Foreign Investment and the entries of the Catalogue of Industries with Foreign Investment Advantages in Central and Western China.
- **4.** Persons appointed to senior or above management positions or associate professors and associate researchers in higher education

institutions and scientific research institutions; senior lecturers, senior internship instructors and those holding professional and technical positions above the vice-senior level appointed by vocational colleges.

- **8.** Leading athletes, head coaches or core members of the coaching staff hired by national and provincial sports teams or clubs.
- **9**. Foreign talents whose average salary is not less than six times the average salary of the local society in the previous year.

#### (V) Outstanding young talents

Young talents under the age of 40 who are engaged in post-doctoral research in high-ranking foreign universities or universities in China.

### II. Foreign professionals (Category B)

- (I) Foreign professionals with a bachelor's degree or above and 2 years or more of relevant work experience, meeting one of the following requirements:
- 1. Managers or professionals engaged in scientific research, teaching, or management in specific fields such as education, scientific research, journalism, publishing, culture, art, health, and sports.

(Non-language teachers in the education industry may choose this category, and the subjects taught by him/her must be consistent with his/her major and the work experience

#### qualifications provided)

- **4.** Employees dispatched by multinational companies at the middle level or above, or chief representatives and representatives of resident representative offices of foreign enterprises in China.
- **5**. Foreign managers or professionals employed by enterprises, institutions, and social organizations.

#### (III) Language teachers from foreign countries

Language teachers from foreign countries should, in principle, be engaged in teaching of their native language (for countries and regions where the native language is English, see Annex 2 on page 32 of this booklet) and have obtained a bachelor's degree or higher from a university and have at least 2 years of work experience in language education. Among them, those who have obtained a bachelor's degree or higher in education, language or teacher training, or have obtained a teaching certificate in the host country or have obtained an international language teaching certificate that meets the requirements may be exempted from the work experience requirement.

- (IV) Foreign talents whose average salary is not less than four times the average salary of the local society in the previous year
- (VI) Professionals with 60 or more points. (See Annex 3 on page 33 of this booklet for details of the scoring table)

Note: The above Abbreviated Criteria include the categories to which most foreigners apply for work permits in Dongguan, and the complete criteria can be viewed in the Service System for Foreigners Working in China.

#### Annexes:

Annex 1: Criteria for Large and Medium-sized Enterprises

Annex 2: Countries and regions where English is the native

**Annex 3: Scoring Table** 

# **Annex 1: Criteria for Large and Medium-sized Enterprises**

Industry€	Index↔	Unit of Measure€	Large₽	Medium₽	Small€	Micro₽
Agricultur e, forestry, animal husbandry , fisheries	Operating revenue (Y)	Ten thousan d yuan	Y≥20000¢	500≤Y < 20000₽	50≤Y < 500₽	<50₽
Industrye	Employees(X)	person₽	X≥1000€	300≤X <1000₽	20≤X< 300€	X<20₽
	Operating revenue (Y)₽	Ten thousan d yuan	Y≥40000¢	2000≤Y < 40000₽	300≤Y< 2000€	Y<300÷
Constructi on industry₽	Operating revenue (Y)	Ten thousan d yuan	Y≥80000¢	6000≤Y <80000₽	300≤Y< 6000€	Y<300¢
•	Total assets (Z)↔	Ten thousan d yuan	Z≥80000₽	5000≤Z <80000₽	300≤ Z< 5000₽	Z<300÷
Wholesale₽	Employees(X)	Person <sup>2</sup>	X≥200¢	20≤X < 200€	5≤X < 20€	X<50
	Operating revenue (Y)₽	Ten thousan d yuan	Y≥40000₽	5000≤Y < 40000₽	1000≤Y< 5000€	Y< 1000€
Retail-	Employees(X)	Person-	X≥300+²	50≤X < 300+	10≤X < 50≈	X<10+
	Operating revenue (Y)-3	Ten thousan d yuan	Y≥20000+3	500≤Y <20000≈	100≤Y< 500÷	Y<1000
Transport ation-	Employees(X)	Person-	X≥1000+3	300≤X <1000≈	20≤X< 300≠	X<200
	Operating revenue (Y)-	Ten thousan d yuan	Y≥30000+3	<3000Y <30000	200≤Y< 3000₽	Y<2000
Warehousi ng- <sup>3</sup>	Employees(X)-	Person-	X≥200+	100≤X < 200↔	20≤X< 100₽	X<200
	Operating revenue (Y)=3	Ten thousan d yuan	Y≥30000+2	1000≤Y <30000≈	100≤Y< 1000÷	Y<100-
Postal industry-	Employees(X)=	Person-	X≥1000+ <sup>3</sup>	300≤X <1000₽	20≤X < 300≠	X<200
	Operating revenue (Y)=2	Ten thousan d yuan	Y≥30000+	2000≤Y <30000≈	100≤Y< 2000≠	Y<100÷

Annex 2: Countries and regions where English is the native language

Accommodat ion₽	Employees(X)	Person€	X≥300¢	100≤X <300€	10≤X< 100₽	X<10₽
	Operating revenue (Y)	Ten thousan d yuan€	Y≥10000¢³	2000≤Y <10000₽	100≤Y< 2000€	Y<100¢
Catering₽	Employees(X)₽	Person₽	X≥300₽	100≤X <300€	10≤X< 100€	X<10¢
	Operating revenue (Y)	Ten thousan d yuan≠	Y≥10000₽	2000≤Y <10000₽	100≤Y< 2000€	Y<100¢
Information transmission€	Employees(X)	Person₽	X≥2000¢	100≤X < 2000₽	10≤X< 100₽	X<10
	Operating revenue (Y)	Ten thousan d yuan€	Y≥10000 0€	1000≤Y < 100000€	100≤Y< 1000€	Y<100¢
Software and Information	Employees(X)	Person€	X≥300¢	100≤X <300€	10≤X< 100€	X<10+2
Real estate development and	Operating revenue (Y)↔	Ten thousand yuan	Y≥20000 0¢³	1000≤X < 200000₽	100≤X< 1000₽	X<100¢
operation#	Total assets (Z)	Ten thousand yuan	Z≥10000₽	5000≤Z <10000₽	2000 <u>&lt;</u> Z< 5000₽	Z< 2000₽
Property management∂	Employees(X)	Person€	X≥1000¢	300≤X <1000₽	100≤X< 300€	X<100₽
	Operating revenue (Y)+3	Ten thousan d yuan≠	Y≥5000¢	1000≤Y < 5000€	500≤Y< 1000€	Y<500¢
Leasing and business	Employees(X)	Person₽	X≥300¢	100≤X <300€	10≤X< 100€	X<10₽
services₽	Total assets (Z)₽	Ten thousan d <u>yuan</u> ↔	Z≥12000 0€	8000≤Z < 120000₽	100≤Z< 8000₽	Z<100¢
Other industries* <sup>3</sup>	Employees(X)	Person₽	X≥300¢	100≤X <300€	10≤X <100₽	X<10¢
business				<300₽	100€	
services <i>₽</i>	Total assets (Z)+3	Ten thousan d yuan↔	Z≥12000 0€	8000≤Z < 120000€	100≤Z< 8000₽	Z<100÷
Other industries	Employees(X)€	Person₽	X≥300¢	100≤X <300€	10≤X <100₽	X<10¢

# 12. What are the countries and territories where English is the native or first language?

A: Ascension Island, Australia, Bermuda, British Antarctic Territory, British Indian Ocean Territory, Canada, Falkland Islands (i.e. Malvinas), Gibraltar, British Guernsey, Guyana (formerly known as British Guiana), Ireland, Isle of Man (British Irish Sea Territory), Jersey, New Zealand, Pitcairn Islands, Singapore, South Africa, Sovereign Base Areas of Akrotiri and Dhekelia on the island of Cyprus, South Georgia and the South Sandwich Islands, St. Helena, Tristan da Cunha, United Kingdom, United States, United States Virgin Islands, Antigua and Barbuda, Anguilla, Bahamas, Barbados, British Virgin Islands, British Cayman Islands, Dominica, Grenada, St. Vincent and the Grenadines, Jamaica, Montserrat, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad and Tobago, and the Turks and Caicos Islands.

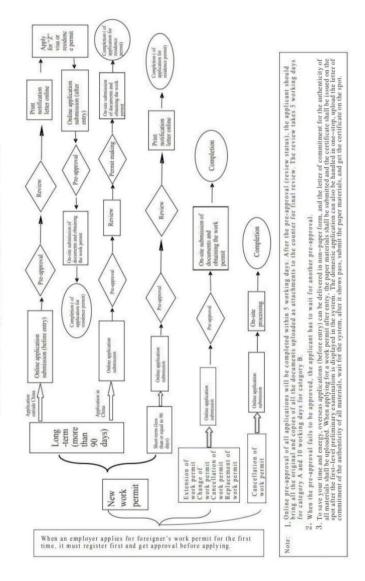
# **Annex 3: Scoring Table**

Scoring Items+3	Criteria↔	Score+
	Selected for China's talent introduction programs and meet internationally recognized criteria for professional achievement.	<b>→</b>
Directly qualified ₽	Meet the criteria of market-oriented and encouraged positions€	o
	Innovative and entrepreneurial talents and outstanding young talents	<b>−</b> ₽
	45 and above€	20€
Annual salary paid by the	(35, 45)₽	17₽
domestic employer (unit:	(25.35)	14₽
10,000 yuan)↔	(15.25)₽	11₽
Maximum 20 points for this	(7.15)₽	8₽
item₽	(5.7)	5₽
	Less than 5€	0↔
Educational attainment or acquisition of vocational	PhD; highest level of internationally recognized vocational qualification or senior technician or	20€
qualification↔	equivalent₽	
Maximum 20 points for this	Master; technician or equivalent₀	15₽
item₽	Bachelor; senior worker or equivalent₽	10₽
Years of work experience+	For more than 2 years, add one point for each additional years	Up to 20 points₽
Maximum 20 points for this	2 years+2	50
item₽	Less than 2 years↔	0₽
Working duration per year	Working 9 months or more per year↔	15₽
Maximum 15 points for this	(6.9)	10€
item≁	(3.6)₽	5₽
Unit: Month₽	Less than 3 months₽	0€
	Foreigners who had Chinese nationality	5€
	Obtain a bachelor's degree or higher in a program that uses Chinese as the language of instruction	5↔
Chinese Language Proficiency &	Have a score of level 5 (or above) in HSK	5₽
Maximum 5 points for this	Have a score of level 4 (or above) in HSK	4₽
item+³	Have a score of level 3 (or above) in HSK	3₽
	Have a score of level 2 (or above) in HSK↔	20
	Have a score of level 1 (or above) in HSK€	1€
Work for targeted area√	Western China₽	10₽
Maximum 10 points for this	Old industrial bases such as the northeast China₽	10₽
item↔	Special areas such as national-level poverty-stricken counties.	10₽
Age (years)+	(18.25) ₽	10€
Maximum 15 points for this	(26.45) ₽	15€
item€	(46.55) ₽	10₽

# **Point Scoring Table for Work Permit**

# Part II: Guidelines on Application of Foreigner's

#### **Work Permit in China**



Part II Guidelines for Application of Foreigner's Work Permit in China

## Part III: Organization Registration and Change of Information

#### I. Organization registration

After accessing the Service System for Foreigners Working in China, https://fuwu.most.gov.cn/html/fwsx/wgrlhzq/, (it is recommended to log in with Google or 360 Extreme Explorer), the page will be directed to the Government Affairs Service Platform of the Ministry of Science and Technology first, please choose legal person registration, fill in the relevant information as required, wait for the approval of the Ministry of Science and Technology, then, the page will be redirected to the Service System for Foreigners Working in China. (For detailed steps, please refer to the guidelines provided by the Government Affairs Service Platform of the Ministry of Science and Technology. If you have any questions, please contact 010-88659000 or fuwu@most.cn.) After that, please fill in the working unit information according to the requirements, save all the information, and then print the Organization Registration Form.



Home Page of the Government Affairs Service Platform of the Ministry of Science and Technology

#### (I) Documents required to be uploaded as attachments.

- **1.**Certificate of legitimacy of the organization (business license, registration certificate of resident representative office of foreign enterprises or registration certificate of non-governmental non-profit organizations, etc.).
- **2.**Organization Registration Form (need to be stamped with the official seal of the organization).
- **3.**Identification of the legal representative (if the legal representative is a mainland Chinese, a scanned copy of the front and back of his/her ID card is required; if the legal representative is a foreigner, a scanned copy of the information page of his/her passport; if the legal representative is a resident of Hong Kong, Macao or Taiwan, a scanned copy of the front and back of the Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents or Mainland travel permit for Taiwan residents).
  - 4. License for industry qualifications (if any).
- **5.** Official seal authorization letter (organizations authorized to use their special seals for foreign affairs, human resources or labor contract business bearing their legal name made in accordance with the law need to submit the official seal authorization letter for the record).

### (II) Documents to be uploaded by the responsible person.

- 1. Identification of the responsible person (if the responsible person is a mainland Chinese, a scanned copy of the front and back of his/her ID card is required; if the responsible person is a foreigner, a scanned copy of the information page of his/her passport; if the responsible person is a resident of Hong Kong, Macao or Taiwan, a scanned copy of the front and back of the Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents or Mainland travel permit for Taiwan residents).
- **2.** Appointment letter of the responsible person (to be stamped with the official seal of the organization, refer to the template on page 49 of this booklet for details)

### II. Change of Organization Information

If the information of the organization or the responsible person has changed, select "change organization information" in the system on the right upper corner of the page of Service System for Foreigners Working in China, fill in the updated information, and then upload the following documents as attachments.

- **1.** Application Form for Change of Organization Information (need to be stamped with the official seal of the organization).
- **2.** Documents required for the change of organization information.

## **Part IV: Required Documents**

## I. Application for foreigner's work permit outside China

#### (I) Notification of work permit for foreigners (before entry)

- **1.**Application Form for Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer).
- **2.** Applicant's physical examination certificate ( for details, refer to item 1 of "Notes" on page 45 of this booklet; a pre-commitment approach can be adopted before entry, with a commitment letter instead of the certificate; for details of the commitment letter, refer to the template on page 49 of this booklet).
- **3.** Employment contract or proof of employment (the content should include the time period, place of work, content of work, salary, position, signature and seal; the legal representative or the head of the branch office should use the business license instead; the chief representative of the representative office should use the registration certificate instead; the general representative can only use the proof of employment. The chief representative and general representative of the representative office should also upload a valid representative certificate).
- **4.** Applicant's passport or international travel document (must be valid for more than six months).
- **5.** Proof of job qualifications (refer to item 3 of "Notes" on page 45 of this booklet)
- **6.** Highest certificate, diploma or degree (refer to item 4 of "Notes" on page 46 0f this booklet
- **7.** Certificate of no criminal conviction (refer to item 5 of "Notes" on page 46 of this booklet for details)
- **8.** Documents for accompanying family members (only required when family members are entering the country together;

accompanying family members refer to the applicant's spouse, children under 18 years of age, parents and spouse's parents. Supporting documents for accompanying family members include the information page of the passport (or international travel document) of the accompanying family members, proof of family relationship (spouse - marriage certificate, children - birth certificate or adoption certificate of children, parents or spouse parents - birth certificate or marriage certificate or notarized certificate of the applicant), medical report (for family members over 18 years of age) and electronic photo with white background).

**9.** Category A or B supporting documents (refer to item 6 of "Notes" on page 46 of this booklet for details).

### (II) Application for foreigner's work permit (after entry)

- 1. Applicant's physical examination certificate (If the applicant uses a commitment letter instead of a physical examination certificate before entering China, he/she can submit the certificate after entering the country. For details, please refer to item 1 of "Notes" on page 45 of this booklet)
- **2.** Employment contract or proof of employment (if an ordinary company used proof of employment instead of an employment contract before the applicant's entry, the employment contract must be uploaded after his/her entry).
- **3.** Visa (Z type) or valid work-based residence permit held by the applicant.
  - **4.** Page for signature and seal.

## II. Application for foreigner's work permit in China

The required documents are subject to different reasons for application. Please refer to the following table for details.

Items€	Required materials (corresponding to the list of documents on the next page) $\varphi$
Within China (1) Foreign high-end talents who have entered China with other visas or valid residence documents ( Category $A$ ) $\varphi$	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 14, 150
Within China (2) Foreigners working in China who change their employers but their positions (occupations) remain unchanged and their work permits are within the validity period.	1, 2, 3, 4, 6, 7, 10, 12, 150
Within China (3) Foreign born spouses or children of Chinese citizens or spouses or children of foreigners permanently residing or working in China with valid visas or residence permits within the validity period.	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 150
Within China (5) the employer is eligible to enjoy China's preferential policies for regional headquarters of multinational companies in China.	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 150
Within China (6) movement of personnel within the enterprise group:	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 150
Within China (7) implementation of inter-governmental agreements or collaboration €	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 13, 150
Within China (8) the representatives of representative offices of foreign institutions in China who have entered China with work visas according to the law; foreigners who have been granted work permits to work in China for less than 90 days and are legally employed by domestic employers during the validity of their stay.	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 150
Within China (10) other examination and approval authorities have certified the qualification.	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 150
Within China (11) Persons who apply for work permit with R-visa↔	1, 2, 3, 4, 15, 160

List of documents for application of work permit for foreigners in China

- 1. Application Form for Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer).
- **2.** Applicant's physical examination certificate ( for details, refer to item 1 of "Notes" on page 45 of this booklet)
  - 3. Employment contract or proof of employment (the content

should include the time period, place of work, content of work, salary, position, signature and seal. Ordinary companies should use the employment contract, while the legal representative or the head of the branch office should use the business license instead; the chief representative of the representative office should use the registration certificate instead; the general representative can only use the proof of employment. The chief representative and general representative of the representative office should also upload a valid representative certificate).

- **4.** Applicant's passport or international travel document (must be valid for more than six months).
  - 5. Valid visa or valid residence permit.
  - **6.** Valid work-based residence permit.
- 7. Proof of job qualifications (refer to item 3 of "Notes" on page 45 of this booklet)
- **8.** Highest certificate, diploma or degree (refer to item 4 of "Notes" on page 46 of this booklet).
- **9.** Certificate of no criminal conviction (refer to item 5 of "Notes" on page 46 of this booklet for details)
  - 10. Cancellation certificate.
- 11. Proof of identity of family members (for foreign born spouses or children of Chinese citizens, marriage certificate of the applicant and his/her spouse or birth certificate of their children are required; for spouses or children of foreigners permanently residing or working in China, permanent residence certificate or work permit and marriage certificate of the applicant and his/her spouse or birth certificate birth certificate of their children are required).
- **12.** Category A or B supporting documents (refer to item 6 of "Notes" on page 46 of this booklet for details)
  - **13.** Agreement or proof of collaboration.
  - **14.** The page of last entry stamp in passport.
- **15.** Commitment of authenticity of materials ( refer to the template on page 52 of this booklet for details)
  - **16.** China Talent Visa (R Visa)

# III. Application for short-term foreigner's work permit in China (90 days or less)

- **1.**Application Form for Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer).
- 2. Employment contract, project contract (agreement for cooperation) or invitation note from the inviting organization (including the applicant's name, nationality, workplace, work period, work content, and listing all workplaces and the number of entries. The employer should indicate the cost schedule for the invited foreigner, make a commitment to the authenticity of the invitation and guarantee expenses paid for the invited foreigner in China,
  - **3.** Passport or international travel document of the applicant.
- **4.** A personal commitment letter of no criminal conviction. (Signature of the applicant and official seal of the working unit are required).

## IV. Extension of foreigner's work permit in China

- 1. Application Form for Extension of Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer).
- 2. Employment contract or proof of employment (the content should include the time period, place of work, content of work, salary, position, signature and seal. Ordinary companies should use the employment contract, while the legal representative or the head of the branch office should use the business license instead; the chief representative of the representative office should use the registration certificate instead; the general representative can only use the proof of employment. The chief representative and general

representative of the representative office should also upload a valid representative certificate).

- **3.** Passport or international travel document of the applicant.
- 4. Valid visa.
- 5. Foreigner's Work Permit
- **6**. Category A or B supporting documents (refer to item 6 of "Notes" on page 46 of this booklet for details)

## V. Change of foreigner's work permit in China

- 1. Application Form for Change of Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer).
  - 2. Supporting documents for the change of work permit.
  - **3.** Foreigner's Work Permit

## VI. Cancellation of foreigner's work permit in China

- **1.**Application Form for Cancellation of Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer)
- **2.**Documents to prove the termination of employment relationship, termination of contract or other reasons for cancellation (signed by the applicant and stamped with the official seal of the employer, refer to the template on page 52 of this booklet for details)
  - **3.** Foreigner's Work Permit
- **4.** If the work permit cannot be provided, please post a notice of loss and upload a screenshot of it. If the applicant's signature cannot be provided, please upload the company application form.
- **5.**Personal Tax Records of the PRC (required only when applying with income conditions)

## VII. Replacement of foreigner's work permit in China

- **1.**Application Form for Replacement of Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer)
- **2.** A description of the loss or destruction of the applicant's work permit.
- **3.** Screenshot of the notice of loss (the notice of loss must be posted on the Service System for Foreigners Working in China first).

## VIII. Cancellation of notification of foreigner's work permit in China

**1.**Application Form for Cancellation of Notification of Foreigner's Work Permit (the applicant should fill in his/her personal information in the system, download the completed application form, print it, sign it and stamp it with the official seal of the employer)

#### Part V: Notes

- 1. The physical examination certificate refers to: the Certificate of Verification for physical examination record for foreign or overseas Chinese issued by the Chinese inspection and quarantine agencies, or the physical examination certificate issued by the overseas health care institutions approved by the Chinese inspection and quarantine agencies, all issued within 6 months. The list of overseas health care institutions approved by China's inspection and quarantine agencies can be found on the websites of local Chinese embassies and consulates. Only Huangpu Customs International Travel Health Care Center (Dongguan Border Port Hospital) in Dongguan can carry out medical examination for foreigners. Address: No. 9, Jianshe Road, Nancheng District, Dongguan; Tel: 22413447.
- **2.** For "pre-entry" matters: The employment contract can start within one month before or after the date of submission of the application. For "after-entry" and "extension" matters: The employment contract submitted must be in effect.
- **3.** The certificate of job qualifications should be issued by the organization where the applicant worked, and should include the name of the organization, the applicant's position, the start and end of the job, or the projects that the applicant has worked on; the certificate should be stamped by the organization where the applicant worked (if there is no official stamp, it should be signed by the person in charge of the organization), and should contain a valid contact number or email address of the person in charge (refer to template on page 50 of this booklet for details). If the certificate is issued by a company in China, the applicant must also upload proof of legal employment (foreigner's work permit or work-type residence permit). Language teachers from foreign countries can use their teaching certificates or international language teaching certificates such as TOEFL/ TESOL instead of proof of job qualifications.

- **4.** If the applicant's highest certificate, diploma or degree is obtained abroad, it should be certified by Chinese embassies or consulates in foreign countries or by the embassies or consulates of the countries where the applicant obtained the certificate, diploma or degree or by China's academic qualification certification institution; if the applicant highest certificate, diploma or degree is obtained in Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan, it should be certified by China's academic qualification certification institution or notarized by the notary agency in the region. If the applicant's highest certificate, diploma or degree is obtained in mainland China, only the original certificate, diploma or degree shall be provided. High-end talents of category A (except A-5: outstanding young talents) can use the commitment approach as an alternative (refer to template on page 50 of this booklet for details)
- **5.** The certificate of no criminal conviction should be issued by the police, security, court and other relevant departments of the applicant's country of nationality or place of permanent residence (the country or region where the applicant last resided continuously for more than one year after leaving the country of nationality, excluding China) and certified by Chinese embassies and consulates abroad or by foreign embassies and consulates in China. and issued within a period of not more than 6 months. A certificate of no criminal record issued in the Hong Kong, Macao Special Administrative Region, or Taiwan region shall be notarized by a local notary unit or department. A non-sworn certificate of no criminal conviction issued by foreign diplomatic organizations (including foreign embassies and consulates in China) does not need to be certified. Category A high-end talents can use the commitment approach as an alternative ( refer to the template on page 51 of this booklet for details)
- **6.**Common supporting materials for Category A high-end talents include: ① national high-tech enterprises (recognized by science and technology departments at the provincial level or above), requiring a national high-tech enterprise certificate and the

organizational chrt of the applicant oygannization; ② large and medium-sized enterprises, requiring supporting documents including proof of the number of employees of the company who have paid social insurance within the last 3 months at the Human Resources and Social Security Bureau and the company's annual tax return form of enterprise income tax for the previous year (need to upload the cover page and pages showing business income, and stamped with the official seal of the tax bureau and the official seal of the organization), as well as the organizational chart of the applicant's organization; (3) for foreign talents whose salary is not less than 6 times the average salary of the local society in the previous year, a salary commitment letter (refer to the template on page 51 of this booklet for details) is required for new applications, and personal income tax records for the past 12 months are required for applying extension and cancellation of work permit.

The common supporting documents for Class B professionals include: ① the first application through degree materials requires a bachelor's degree or above (certified by the embassy) and proof of more than 2 years of relevant work experience, application of work permit extension does not require the degree certificate again; ② foreign talents whose salary is not less than 4 times the average salary of the local community in the previous year, a salary commitment letter (refer to the template on page 51 of this booklet for details) is required for new applications, and personal income tax records for the past 12 months are required for applying extension and cancellation of work permit. ③ Professionals who score more than 60 points need to submit certification materials for all points, and a personal income tax certificate needs to be provided for extension.

7. The work permit applied for with salary conditions is valid for half a year for the first time, and a personal income tax certificate needs to be provided for extension, and the tax paid in full according to the declared salary can extend the stay.

- **8.**The required documents mentioned in the annex(except the passport)should be translated into Chinese if they are in foreign languages, either by a qualified translation company or by the employer itself and stamped with the offical seal of the employer.
- **9.** All the materials uploaded as attachments should be in color originals, which can be photographed or scanned in color and uploaded.
- 10. The company can entrust an intermediary to handle the application. The intermediary should register in the system first for qualification and then apply on behalf of the employer in the system for the intermediary company. Each application record of the intermediary should be accompanied by a power of attorney from the employer (refer to the template on page 53 of this booklet for details).
- 11.All application procedures are subject to the latest regulations. If you have any questions, please call Dongguan Science and Technology Bureau Talent Service Center at 0769-22835837. The policies for overseas talents can be found in the Talents Service Section of the official website of Dongguan Science and Technology Bureau: http://dgstb.dg.gov.cn/.

### **Part VI: Templates**

#### Entrustment Letter

Dongguan ×××× Co., Ltd. is hereby entrusting our company's employee ×××× of ××××department, whose ID card number is ××××××××××××××, to handle matters related to foreigner's work permit in China.

Dongguan ×××× Co., Ltd (with official seal)
June 2, 2020

#### **Commitment Letter of Physical Examination**

XXX is an employee of our company, passport number:×××××××, gender: x, date of birth: ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd), nationality: ××××.

Our company promises that the above person is in good health and free from any infectious disease, and promises that he/she will go to the hospital at the port for physical examination immediately after entry, and provide a physical examination certificate. If the physical examination certificate shows that the person is not physically fit to work in China, our company is willing to terminate the labor relationship with him/her according to the law and assist him/her to leave the country.

We hereby promise!

Dongguan City ×××× Co., Ltd (with official seal)
June 2, 2020

#### **Proof of Job Qualifications**

 $\times \times \times$  worked in our company from  $\times \times \times$  (YYYY)  $\times \times$  (mm)  $\times \times$  (dd) to  $\times \times \times$  (YYYY)  $\times \times$  (mm)  $\times \times$  (dd), as the  $\times \times \times$  (position) of  $\times \times \times$  department, mainly responsible for  $\times \times \times \times$ .

If necessary, please contact  $\times\times\times\times$ , TEL:  $\times\times\times\times\times\times\times$  (or send e-mail to  $\times\times\times\times\times\times\times$ .com)

××××× Company (with official seal)
June 2, 2020

#### **Commitment Letter of Degree or Diploma**

Dongguan  $\times\times\times\times$ Co., Ltd. was established on  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd) with a registered capital  $\times\times$ yuan. The company is located in  $\times\times$  road, $\times\times$  town, Dongguan. Our main business scope is  $\times\times\times\times\times\times\times\times\times\times$ 

XXX is an employee of our company, passport number:×××××××, gender: x, date of birth: ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd), nationality: ××××.

The employee studied at ×××× University of XXXX (country)from ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd) to ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd), successfully graduated and obtained ×××× degree.

Our company promises that the above information is true and valid. If it is not true, our company will bear the corresponding consequences.

We hereby promise!

Dongguan City ×××× Co., Ltd (with official seal) June 2, 2020

#### Commitment Letter of No Criminal Conviction

Dongguan ××××Co., Ltd. was established on ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd) with a registered capital ××yuan. The company is located in ×× road,×× town, Dongguan. Our main business scope is ×××××××××.

XXX is an employee of our company , passport number:×××××××, gender: x, date of birth: ×××× (YYYY) ×× (mm) ××(dd), nationality: ××××. Our company promises that he/she was dutiful and law-abiding during his/her stay in ×××× (country) without any criminal conviction. If it is not true, our company will bear the corresponding consequences, terminate the employment relationship with him/her according to the law and cooperate with the public security authorities to deport him/her.

We hereby promise!

Dongguan City ×××× Co., Ltd (with official seal) June 2, 2020

## **Commitment Letter of Salary**

Dongguan  $\times\times\times\times$ Co., Ltd. was established on  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd) with a registered capital  $\times\times\times\times$ yuan. The company is located in  $\times\times$  road, $\times\times$  town, Dongguan. Our main business scope is  $\times\times\times\times\times\times\times\times\times\times$ 

Now we use the salary conditions to apply for a work permit for this employee in category A (or B). The Company promises that from the month the applicant gets the work permit, he/she will pay personal income tax in full to Dongguan tax authorities every month according to his/her pre-tax monthly salary of ××××, and submit the personal income tax payment records for the corresponding time period when an extension occurs.

If we violate the commitment or make false promises, we are willing to accept the relevant penalties from the approval authority.

Dongguan City ×××× Co., Ltd (with official seal) June 2, 2020

#### Certificate of termination of employment

Our employee  $\times\times\times\times$ , passport number:  $\times\times\times\times\times$ , date of birth:  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd), joined our company on  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd) as  $\times\times\times\times$  (position). His/her work permit is valid until  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd). Now he/she terminates the employment relationship with our company for personal reasons on  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd), and we hereby certify that.

Signature of the foreign employee:

Dongguan City ×××× Co., Ltd (with official seal) June 2, 2020

### **Commitment Letter for the Authenticity of the Documents**

Dongguan  $\times\times\times\times$ Co., Ltd. was established on  $\times\times\times\times$  (YYYY)  $\times\times$  (mm)  $\times\times$ (dd) with a registered capital  $\times\times\times\times$ yuan. The company is located in  $\times\times$  road, $\times\times$  town, Dongguan. Our main business scope is  $\times\times\times\times\times\times\times\times\times\times$ 

We promise that all the application documents submitted by our company for foreigner's work permit are true and valid, and we will bear the corresponding legal responsibility in the process of the application of foreigner's work permit.

Operation		
number		
Applicant's		
name		
Nationality	Passport	
	number	

We hereby promise.

Dongguan City ×××× Co., Ltd. (with official seal) June 2, 2020

#### **Entrustment Letter for Intermediary**

Principal: Dongguan City ××Co., Ltd.

Legal proxy: Dongguan City ××Co., Ltd.(Intermediary Company)

Principal: Dongguan City ××Co., Ltd. (with official seal)

Legal proxy: Dongguan City ××Co., Ltd.(Intermediary Company)(with official seal)

June 2, 2020

Address for services: Comprehensive service counter on the second floor of Dongguan Citizen Service Center, No. 199, Hongfu Road, Nancheng District, Dongguan

Counter 23,Visa Center of Dongguan Public Security Bureau, NO.191Dongchengxi Road ,Guancheng District, Dongguan

Consultation hotline: 0769-22835837

Dongguan Science and Technology Talent Service Center

Address: 3F, Dongsheng Elevator Factory Dormitory, Yuxing Road,

Dongcheng District, Dongguan

Tel: 0769-22207933